

inventum

turbox30 & turbox40



gebruiksaanwijzing
mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing Inventum turbox30 & turbox40

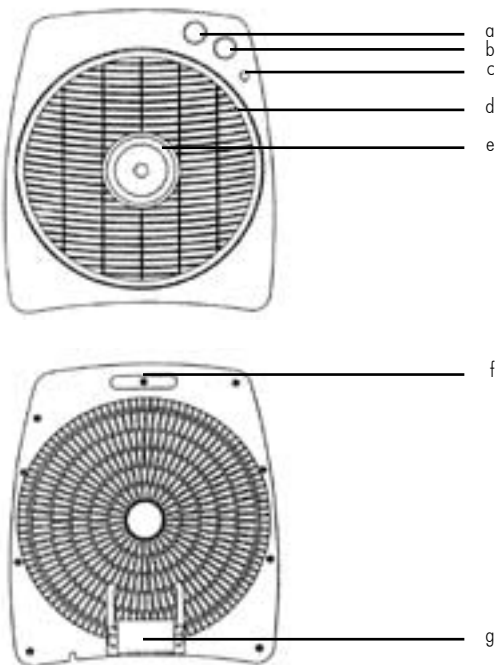
| Turbox30 | Turbox40 |
|------------------------|------------------------|
| 230V ~50/Hz 45 Watt | 230V ~50/Hz 65 Watt |

Inhoud

- Omschrijving van het apparaat
- Veiligheidsvoorschriften
- Montage voet
- Gebruiksvoorschriften
- Schoonmaken
- Garantiebepalingen en service

1. Omschrijving van het apparaat

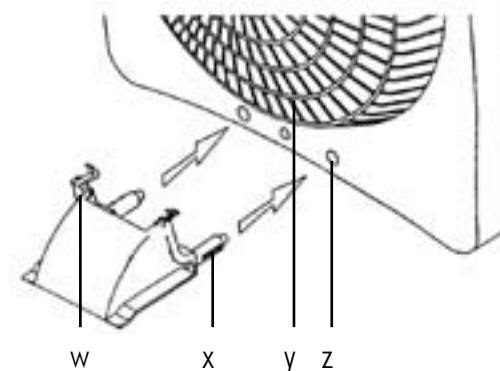
- Standenschakelaar
- Tijdschakelaar
- Aan/uit schakelaar louver (alleen bij de Turbox40)
- Louvergrill
- Schroef louver (alleen bij de Turbox30)
- Handgreep
- Voet



2. Veiligheidsvoorschriften

- Lees eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig en geheel door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze zorgvuldig voor latere raadpleging.**
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de in de gebruiksaanwijzing beschreven doeleinden.
- Let op:** vermijdt het aanraken van de louver wanneer het apparaat ingeschakeld is.
- Gebruik dit apparaat nooit wanneer de louvergrill er niet goed of er helemaal niet op zit.
- Steek nooit voorwerpen in de louver wanneer dit apparaat ingeschakeld is.
- Het wordt afgeraden personen (vooral jonge kinderen en oudere mensen) aan een continue koude luchtstroom bloot te stellen.
- Sluit het apparaat alleen aan op wisselstroom, met een netspanning overeenkomstig met de informatie aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
- Het netsnoer nooit scherp buigen of over hete delen laten lopen.
- Plaats het apparaat nooit in de buurt van apparatuur die warmte afgeven zoals ovens, gasfornuizen, kookplaten, etc. Het apparaat op afstand houden van muren of andere objecten die verstrikt kunnen raken zoals gordijnen, handdoeken (katoen of papier etc).
- Zorg er altijd voor dat het apparaat op een effen, vlakke ondergrond staat en gebruik het uitsluitend binnenshuis.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter indien het apparaat in werking is.
- Indien u het apparaat wilt verplaatsen dient u ervoor te zorgen dat het apparaat uitgeschakeld is. U dient bij het verplaatsen van het apparaat beide handen te gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de stekker, het snoer of het apparaat beschadigd is, of wanneer het apparaat niet meer naar behoren functioneert of wanneer het gevallen of op een andere manier beschadigd is. Raadpleeg dan de winkelier of onze technische dienst. In geen geval de stekker of het snoer zelf vervangen. Reparaties aan elektrische apparaten dienen uitsluitend door vakmensen uitgevoerd te worden. Verkeerd uitgevoerde reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker tot gevolg hebben. Het apparaat nooit gebruiken met onderdelen die niet door de fabrikant zijn aanbevolen of geleverd.
- Indien het apparaat niet gebruikt of gereinigd wordt, zet het apparaat geheel uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Niet aan het snoer c.q. het apparaat trekken om de stekker uit de wandcontactdoos te halen. Het apparaat nooit met natte of vochtige handen aanraken.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Kinderen beseffen de gevaren niet, die kunnen ontstaan bij het omgaan met elektrische apparaten. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht met elektrische apparaten werken. Zorg ervoor dat het apparaat altijd zodanig opgeborgen wordt dat kinderen er niet bij kunnen.
- Verlengsnoeren mogen alleen gebruikt worden indien de netspanning (zie typeplaatje) en het vermogen hetzelfde of hoger is dan van het bijgeleverde apparaat. Gebruik altijd een goedgekeurd verlengsnoer.
- Als u besluit het apparaat, vanwege een defect, niet langer te gebruiken, adviseren wij u, nadat u de stekker uit de wandcontactdoos heeft verwijderd, het snoer af te knippen. Breng het apparaat naar de betreffende afvalverwerkings afdeling van uw gemeente.
- Indien het apparaat na het inschakelen niet functioneert, dan kan de zekering of de aardlekschakelaar in de elektra verdeelkast zijn aangesproken. De groep kan te zwaar zijn belast of een aardlekstroom is opgetreden.

- Ga bij storing nooit zelf repareren. Het is noodzakelijk dat er uitsluitend originele onderdelen gebruikt worden.
- Dompel het apparaat of het snoer nooit onder in water.**
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Wanneer het apparaat oneigenlijk gebruikt wordt kan er bij eventuele defecten geen aanspraak op schadevergoeding worden gemaakt en vervalt het recht op garantie.



3. Montage voet

- duw de twee busjes (w) in de twee gaatjes aan de achterzijde van de behuizing (x).
- druk (y) aan tot de klemmetjes (z) aan de achterzijde van de grill vast zit.

Als u de voet wil verwijderen, dient u de klemmetjes eerst los te maken en vervolgens de busjes uit de twee gaatjes te halen.

4. Gebruiksvoorschriften

Deze boxventilator is voorzien van drie snelheden. U kunt de knop met de klok meedraaien om een keus te maken:

| | Turbox30 | Turbox40 |
|-------------------|----------|----------|
| 0 stop | | |
| 1 lage stand | 30 Watt | 50 Watt |
| 2 middelste stand | 35 Watt | 55 Watt |
| 3 hoge stand | 45 Watt | 65 Watt |

Louver

Turbox30: De louver kan ingeschakeld worden door de schroef in het midden van de louvergrill tegen de klok in te draaien, door het blazen van de ventilator begint de louver rond te draaien. Door de schroef met de klok mee te draaien zet u de louver weer vast.

Turbox40: De louver kan in- en uitgeschakeld worden door de aan/uit schakelaar louver (c) in te drukken.

Timer

De boxventilator is voorzien van een 2 uren timer, welke na verstrijken van de tijd de boxventilator automatisch uitschakeld. De tijd kan ingeschakeld worden door de timer-knop met de klok mee te draaien tot de gewenste tijd (maximaal 2 uur). U kunt tijdens gebruik de tijd verlengen door de knop met de klok mee te draaien. Tevens kunt u tijdens gebruik de timer uitschakelen, door de knop tegen de klok in te draaien tot het 0 punt.

5. Schoonmaken

Belangrijk : De stekker uit de wandcontactdoos halen. Het apparaat nooit onderdompelen in water en/of een andere vloeistof. De buitenzijde met een licht vochtige doek afnemen. Gebruik **nooit** schoonmaak- en/ of schuurmiddelen !!

6. Garantiebepalingen en service

- Uw garantietermijn bedraagt 12 maanden na aankoop van het product.
 - De garantie is alleen van toepassing als de aankoopnota kan worden overlegd. Bewaar daarom uw aankoopnota zorgvuldig. De garantietermijn vangt aan op de aankoopdatum.
 - De garantie geldt niet in geval van:
 - normale slijtage;
 - onoordeelkundig of oneigenlijk gebruik;
 - onvoldoende onderhoud;
 - het niet in acht nemen van bedienings- en onderhoudsvoorschriften;
 - ondeskundige montage of reparatie door uzelf of derden;
 - door de afnemer toegepaste niet originele onderdelen (kalk- en carbonfilter
- zults ter beoordeling van onze technische dienst.
- De garantie geldt niet voor:
 - normale verbruiksartikelen;
 - externe verbindingkabels;
 - (uitwisselbare) signaal- en verlichtingslampjes
- zults ter beoordeling van onze technische dienst.

Buiten garantie

- U dient het apparaat gefrankeerd toe te zenden. Alleen franko zendingen worden in behandeling genomen.
- Indien de garantie is komen te vervallen of indien de garantietermijn is verstreken, dienen wij de kosten welke verbonden zijn aan een beoordeling en/of reparatie in rekening te brengen.
- Op verzoek zullen wij u eerst een prijsopgave verstrekken alvorens tot reparatie over te gaan. Zonder dit verzoek om prijsopgave gaan wij ervan uit dat u, met het opsturen van uw apparaat, automatisch een opdracht tot reparatie heeft verstrekt.
- Indien wij tot reparatie zijn overgegaan, zullen beoordelings- cq. onderzoekskosten door ons niet in rekening worden gebracht.
- Wij behouden ons het recht voor om uw product onder rembours aan u te retourneren of vooruitbetaling te verlangen.
- Wij verlenen twee maanden garantie op door onze servicedienst uitgevoerde herstelwerkzaamheden en het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, gerekend vanaf de hersteldatum. Indien zich binnen deze periode een storing voordoet welke het directe gevolg is van de uitgevoerde herstelwerkzaamheden of het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, heeft de koper het recht op kosteloos herstel.

Mocht het apparaat voor reparatie moeten worden opgestuurd, dan dient u als volgt te handelen:

- In een brief - voorzien van uw naam en adres in blokletters - beknopt doch duidelijk de klacht omschrijven.
- Het apparaat - samen met de brief en een kopie van de aankoopnota - goed verpakken in een stevige doos, liefst in de originele verpakking.
- U dient het apparaat gefrankeerd toe te zenden aan:

Martex Holland BV
Generatorstraat 17
3903 LH VEENENDAAL

Alleen franko zendingen worden in behandeling genomen.

Mode d'emploi Inventum turbo30 & turbo40

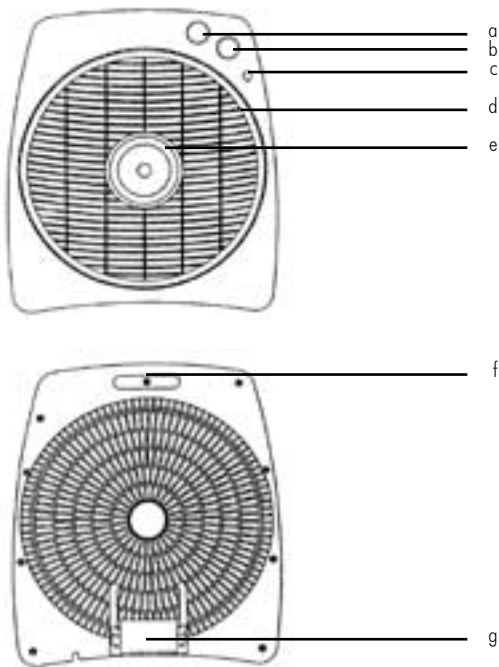
| Turbox30 | Turbox40 |
|-------------|-------------|
| 230V ~50/Hz | 230V ~50/Hz |
| 45 Watt | 65 Watt |

Tables des matières

- Définition de illustration
- Précautions d'usage
- Utilisation la cafetière espressos
- Nettoyage en entretien
- Détartrage
- Conditions de garantie et service après vente

1. Description de l'appareil

- Interrupteur
- Minuteur
- Bouton de louvre
- Loevre
- Bouton de fixation de louvre
- Poignée
- Pied



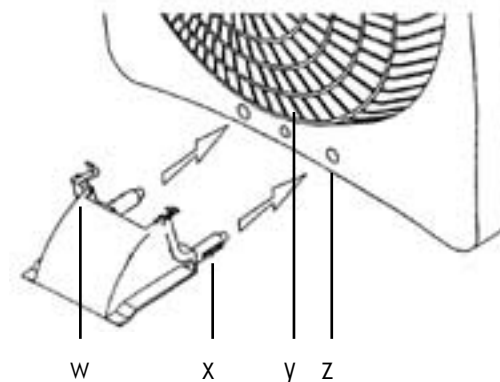
2. Consignes de sécurité

- Lisez ce mode d'emploi très attentivement avant d'utiliser votre ventilateur et conservez-le précieusement pour le consulter éventuellement plus tard.
- Utilisez uniquement cet appareil pour les usages décrits dans ce mode d'emploi.
- Attention: Éviter de toucher la grille lorsque l'appareil est branché.
- Ne pas mettre vos doigts, ni crayons ou autres sortes d'objets à travers la grille de protection lorsque le ventilateur tourne.
- Brancher l'appareil uniquement sur du courant alternatif, sur une prise de terre murale, ayant un voltage correspondant à celui qui est indiqué sur la plaque technique de l'appareil.
- Ne jamais plier le cordon électrique d'une manière trop serrée et ne pas le laisser pendre au-dessus d'éléments brûlants.
- Dérouler entièrement le cordon électrique afin d'éviter tout risque de surchauffe du cordon.
- Ne jamais poser le ventilateur à proximité d'appareils qui diffusent de la chaleur, tels que fours, cuisinières à gaz, plaques de cuisson, etc.
- Veiller à ce que le ventilateur soit toujours posé sur une surface stable et plane.
- Ne laissez pas votre ventilateur sans surveillance si celui-ci est en marche.
- Si vous voulez déplacer le ventilateur, assurez-vous que celui-ci est bien débranché. Pour changer le ventilateur de place, prenez-le à deux mains.
- Contrôlez régulièrement si le cordon électrique ou la fiche d'appareil ne sont pas endommagés. N'utilisez pas le ventilateur si la fiche de l'appareil, le cordon électrique ou l'appareil lui-même sont endommagés, ou bien si l'appareil ne fonctionne plus comme il se doit, ou bien s'il est tombé ou alors encore s'il a été endommagé d'une autre manière. Consultez alors votre commerçant ou notre service technique. Ne changez en aucun cas vous-même la fiche de l'appareil ou le cordon électrique. Les réparations effectuées sur des appareils électriques doivent être exclusivement faites par des réparateurs qualifiés. Des réparations qui ne seraient pas correctement effectuées pourraient présenter de graves dangers pour l'utilisateur. N'utilisez jamais l'appareil avec des pièces qui ne soient pas recommandées ou livrées par le fabricant.
- Si vous n'utilisez plus votre ventilateur ou si vous devez le nettoyer, éteignez totalement l'appareil et retirez l'unité de branchement de l'appareil. Ne laissez pas l'appareil dehors.
- Ne pas tirer sur le cordon électrique ni sur l'appareil lui-même pour retirer la fiche de la prise de courant murale. Ne jamais toucher l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Ne jamais laisser l'appareil à la portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers qui peuvent exister lors de l'utilisation d'appareils électriques. C'est pourquoi vous ne devez jamais laisser un enfant se servir de cet appareil sans surveillance. Veillez à ce que l'appareil soit toujours rangé de telle sorte que les enfants ne puissent pas y accéder.
- Vous ne pouvez utiliser une rallonge électrique que si le voltage et la puissance sont les mêmes (voir plaque technique) ou plus élevés que ceux du cordon livré avec l'appareil. Utilisez toujours une rallonge de cordon électrique de terre qui soit conforme aux normes de sécurité.
- Si vous décidez de ne plus utiliser le ventilateur en raison d'une panne ou d'une défectuosité, nous vous conseillons alors, une fois après avoir retiré la fiche de la prise de courant murale, et retirez le

unité de branchement. Emportez l'appareil au service correspondant de votre commune.

- En cas de perturbation ou de panne, n'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil; si la sécurité de l'appareil a sauté, cela peut vouloir indiquer une défectuosité dans de système de chauffe, et ceci ne peut pas se réparer en enlevant ou en remplaçant cette sécurité. Il est indispensable d'utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine.

3. Montage du pied



- Enfoncer les deux petites douilles (w) dans les deux orifices sur la partie arrière du carter (x).
- Enfoncer (y) jusqu'à ce que les petites attaches (z) sur la partie arrière de la grille soient bien fixées. Pour enlever le pied, il suffit de défaire d'abord les attaches, puis de retirer les petites douilles des deux orifices.

4. Instructions d'utilisation

Ce ventilateur box est pourvu de trois vitesses. Pour fixer la vitesse désirée, tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre:

| | | Turbox30 | Turbox40 |
|---|-----------------|----------|----------|
| 0 | arrêt | | |
| 1 | faible vitesse | 30 Watt | 50 Watt |
| 2 | vitesse moyenne | 35 Watt | 55 Watt |
| 3 | vitesse rapide | 45 Watt | 65 Watt |

Grille de diffusion

Turbox30: La grille de diffusion peut être mise en marche en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre la vis qui se trouve au milieu de la grille de diffusion. Dès que le ventilateur est enclenché, la grille de diffusion commence à tourner. Pour que la grille de diffusion ne bouge plus, il suffit de tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. Turbox40: La grille de diffusion peut être mise en marche ou arrêtée en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt grille de diffusion (c).

Minuteur

Le ventilateur box est équipé d'un minuteur de 2 heures qui, après le temps écoulé, déconnecte automatiquement le ventilateur. Pour programmer la durée, tourner le bouton du minuteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la durée souhaitée (maximum 2 heures). Il est toujours possible de prolonger la durée pendant le fonctionnement

du ventilateur en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre. Il est également possible d'arrêter le minuteur pendant le fonctionnement du ventilateur. Pour cela, il suffit de tourner le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position 0.

5. Nettoyage et entretien

Avant de commencer à nettoyer le ventilateur, vous devez débrancher la prise de courant du circuit d'alimentation. Frottez l'appareil avec un chiffon humide pour enlever la poussière et la saleté et utilisez en cas de besoin, un tout petit peu de produit-vaisselle doux. N'utilisez pas d'essence, ni de diluant ou tout autre produit dissolvant.

6. CONDITIONS DE GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

- La garantie est assurée pendant 12 mois à compter de la date d'achat de l'article.
- La garantie ne sera applicable que sur présentation du bon d'achat. C'est pourquoi vous devez conserver
- La garantie n'est pas assurée dans les cas suivants:
 - usure normale
 - emploi inadéquat ou utilisation abusive
 - entretien insuffisant
 - non-respect des consignes d'utilisation et d'entretien
 - montage ou réparation par une tierce personne incompétente
 - réparation par l'acheteur non compétent
 - adaptation par l'acheteur de pièces détachées qui ne sont pas d'origine un tel cas sera soumis au jugement de notre service technique
- La garantie n'est pas applicable pour:
 - les articles de consommation normale
 - les câbles de raccordement extérieurs
 - les lampes témoins (changeables) de signal et d'éclairage
 ce qui sera jugé par notre service technique

Hors garantie

- Vous devez envoyer votre appareil dans un colis suffisamment affranchi. Seuls les envois en port payé seront acceptés pour une éventuelle réparation par notre service après-vente.
- Si la garantie n'est pas applicable ou bien si le délai de garantie est dépassé, nous vous facturerons les frais liés à un devis et/ou à une réparation.
- Sur simple demande de votre part, nous pouvons d'abord établir un devis avant de commencer toute réparation. Sans votre demande de devis, nous partons du principe que vous nous donnez automatiquement votre accord pour la réparation de votre appareil, dès l'instant où vous nous l'avez envoyé.
- Si, après le devis, vous nous demandez d'effectuer la réparation, alors nous ne vous facturerons pas les frais de devis.
- Nous nous réservons le droit de vous renvoyer votre produit contre remboursement ou de vous demander une avance de paiement pour les frais de réparation.
- Nous assurons deux mois de garantie sur les réparations effectuées par notre service après-vente et sur le matériel qui aura été ajouté, et ce délai de deux mois est calculé à compter de la date de la réparation. Si pendant cette période, il y avait une défection de l'appareil due directement aux travaux de réparation qui ont été effectués ou due au matériel rajouté, il va de soi que l'acheteur pourra de plein droit faire réparer gratuitement son appareil.

Si toutefois vous devez nous envoyer votre appareil en réparation, voici comment il faut procéder:

1. Faire une description concise mais très précise de la réclamation dans une lettre portant vos nom et adresse en caractères d'imprimerie.
2. Bien emballer l'appareil (accompagné de la lettre et d'une photocopie du bon d'achat), dans une boîte solide, de préférence dans son emballage d'origine.
3. Adresser l'appareil dans un colis suffisamment affranchi à l'adresse suivante:
Martex Holland BV
Generatorstraat 17
3903 LH VEENENDAAL – PAYS BAS
4. Seuls les envois bien affranchis seront pris en considération. Dans la période de garantie, Martex prendra à sa charge les frais de renvoi de l'appareil (au sein de Pays Bas).

Inventum is een merk van:

Martex Holland BV

Generatorstraat 17, 3903 LH , Veenendaal, Nederland

Tel.: 0318-542222, Fax.: 0318-542022

Web.: www.inventum.nl, Mail: helpdesk@martex.nl

Verkoopadres in België:

Linea 2000 BVBA

Bouwelven 12a, 2280, Grobbendonk, België

Tel.: 014-217191, Fax: 014-215463

Web.: www.inventum.nl, Mail: helpdesk@martex.nl